

# RIFLE CASE HOLDERS - 6.5X47MM LAPUA NEW CASE HOLDER

The L.E. Wilson Rifle Case Holder holds the case for trimming, primer pocket reaming, neck reaming and deburring. The L.E. Wilson Trimmer Case Holder provides the ultimate accuracy and uniformity for trimming your cases. The unique design of the case holder supports the case body, much like a chamber of a firearm. The Case Holders are precisely manufactured for consistent results and repeatability. The FIRED Case Holders are for Neck Sized Cases. NEW Case Holders work with new, unfired brass or cases that have been full length sized. If a type isn't specified the holder will fit both Fired, New, Neck or Full Length sized cases.



## Attributes

- Name: 6.5X47MM LAPUA NEW CASE HOLDER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749001638
- Mfr. No.: NCH-X47L
- Cartridge: 6.5 x 47 mm Lapua, 6 x 47 Lapua
- Case Type: New
- Delivery weight: 0.068kg
- Shipping height: 28mm
- Shipping width: 28mm
- Shipping length: 51mm
- UPC: 815145028303

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den L.E. Wilson Gewehrhälsenhalter](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Rifle Case Holder](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Soporte de Funda para Rifle L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Support de Cartouche de Fusil L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Supporto per Cartucce L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for L.E. Wilson 6.5x47mm Lapua Rifle Case Holder](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwytyów na Łuski L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua](#)
- [Suomi: RIFLE CASE HOLDERS L.E. WILSON 6.5X47MM LAPUA Turvallisuuohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua Hylshållare](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro držák nábojnic L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua](#)

# Sicherheitshinweise für den L.E. Wilson Gewehrhülsenhafter

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des L.E. Wilson Gewehrhülsenhafters für 6.5x47mm Lapua. Dieser Hülsenhalter ist ein hochwertiges Werkzeug, das Ihnen hilft, Ihre Hülsen präzise zu trimmen und zu bearbeiten. Es ist wichtig, dass Sie die folgenden Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen beachten, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass der Gewehrhülsenhafter nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halten Sie den Hülsenhalter außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie den Hülsenhalter nur in einer gut beleuchteten und sicheren Umgebung.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie den Hülsenhalter regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Arbeitsfläche stabil und frei von Hindernissen ist.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie den Hülsenhalter nur mit Hülsen des Typs, für den er ausgelegt ist (Fired, New, Neck oder Full Length).
- Stellen Sie sicher, dass die Hülse korrekt im Halter sitzt, bevor Sie mit dem Trimmen beginnen.
- Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus, um Beschädigungen am Hülsenhalter oder an den Hülsen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände und Werkzeuge trocken sind, um ein Abrutschen zu verhindern.
- Lagern Sie den Hülsenhalter an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereit haben.
- Überprüfen Sie den Hülsenhalter auf sichtbare Schäden.

### 2. Installation:

- Befestigen Sie den Hülsenhalter sicher an einem geeigneten Trimmer.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest und sicher sind.

### 3. Nutzung:

- Setzen Sie die Hülse in den Halter ein, sodass sie sicher gehalten wird.
- Führen Sie den Trimmvorgang gemäß den Anweisungen des Trimmers durch.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Fortschritt und die Hülse auf Beschädigungen.

### 4. Nach der Nutzung:

- Reinigen Sie den Hülsenhalter gründlich, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie den Hülsenhalter an einem sicheren Ort.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Hülsenhalter gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott oder Metallabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Hülsenhalters sicher entsorgt werden, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zur Sicherheit oder zur Nutzung des L.E. Wilson Gewehrhusenhalters, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsrichtlinien zu befolgen und melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden. Überprüfen Sie regelmäßig die Sicherheitsupdates auf der EU Safety Gate Plattform.

# Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Rifle Case Holder

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Rifle Case Holder designed for 6.5x47mm Lapua. This guide provides essential safety instructions and usage information to ensure safe and effective operation. Please read this guide carefully to understand how to use the product safely and effectively.

## General Safety Guidelines

- Ensure the product is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always handle the case holder with care to avoid injury.
- Store the case holder in a dry, safe place away from children.
- Regularly inspect the case holder for signs of wear or damage. Do not use if damaged.
- Be aware of your surroundings while using the case holder to prevent accidents.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of reloading equipment.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use the case holder only with compatible cases (6 x 47 Lapua, 6.5 x 47 mm Lapua).
- Ensure that the case holder is securely attached to the trimmer before use.
- Always wear appropriate eye protection when trimming or reaming cases.
- Keep hands clear of the cutting area to avoid injury.
- Do not exceed the manufacturer's recommended specifications for trimming and reaming.
- Use the case holder only for its intended purpose; do not modify it.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials for trimming and reaming.
- Ensure you are working in a welllit and clean environment.

### 2. Installation:

- Attach the L.E. Wilson Rifle Case Holder to the trimmer by following these steps:
  - Align the holder with the trimmer.
  - Securely fasten the holder according to the manufacturer's instructions.

### 3. Usage:

- Insert the case into the holder, ensuring it fits snugly.
- Follow the trimmer's instructions for trimming, primer pocket reaming, neck reaming, and deburring.
- Always monitor the process to ensure safety and effectiveness.

### 4. PostUsage:

- Remove the case from the holder after use.
- Clean the case holder to remove any debris or residue.
- Store the case holder safely for future use.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or unusable case holders in accordance with local regulations.
- Recycle materials whenever possible to minimize environmental impact.
- Do not dispose of the product in household waste if it contains hazardous materials. Follow local guidelines for hazardous waste disposal.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding safety or product usage, please refer to the manufacturer's contact details provided with the product packaging or on the manufacturer's website.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the L.E. Wilson Rifle Case Holder. Always prioritize safety and proper usage to maximize the benefits of your product. Thank you for your attention to these guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Soporte de Funda para Rifle L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua

## Introducción

Gracias por elegir el soporte de funda para rifle L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua. Este producto está diseñado para ofrecerte la máxima precisión y uniformidad al recortar tus fundas. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para asegurar un uso adecuado y seguro.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el soporte de funda esté en buenas condiciones antes de usarlo.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Nunca utilices el soporte de funda para fines distintos a los especificados.
- Almacena el producto en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
- Revisa regularmente el producto para detectar cualquier signo de desgaste o daño.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza siempre gafas de seguridad y protección para los oídos al trabajar con herramientas de recorte.
- Asegúrate de que el soporte de funda esté correctamente fijado antes de comenzar a trabajar.
- No fuerces el uso del soporte si sientes resistencia; esto puede causar daños al producto o lesiones personales.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las áreas de corte mientras utilizas el soporte.
- Si sientes que el producto no funciona correctamente, detén el uso y revisa las instrucciones.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Soporte de Funda:

- Coloca el soporte de funda en una superficie de trabajo estable.
- Asegúrate de que el soporte esté alineado correctamente con la herramienta de recorte que estés utilizando.
- Fija el soporte en su lugar utilizando los mecanismos de sujeción proporcionados.

### 2. Uso del Soporte de Funda:

- Inserta la funda en el soporte, asegurándote de que esté bien ajustada.
- Realiza el recorte, el reamado de la cavidad del fulminante y el desbarbado según sea necesario.
- Retira la funda del soporte una vez que hayas terminado el proceso.
- Limpia el soporte de funda después de cada uso para mantenerlo en buenas condiciones.

## Instrucciones de Eliminación

- Si decides desechar el soporte de funda, asegúrate de seguir las regulaciones locales sobre la eliminación de productos.
- No arrojes el soporte a la basura común; considera reciclarlo si es posible.
- Consulta con las autoridades locales sobre el método adecuado para deshacerte de productos de este tipo.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso seguro de este producto, consulta con el fabricante o el punto de venta donde adquiriste el soporte de funda. Asegúrate de tener a mano la información del producto al hacer tu consulta.

## **Conclusión**

El soporte de funda para rifle L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua es una herramienta valiosa para los entusiastas de la recarga. Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes asegurarte de que tu experiencia sea segura y efectiva. Siempre mantente informado sobre las mejores prácticas y actualizaciones relacionadas con la seguridad de productos.

# Guide de Sécurité pour le Support de Cartouche de Fusil L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le Support de Cartouche de Fusil L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua. Ce document a pour but de t'informer sur l'utilisation sécuritaire de ce produit, conformément aux directives de sécurité des consommateurs de l'UE. Il est important de suivre ces instructions pour garantir une utilisation optimale et sécurisée.

## Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Vérifie toujours l'intégrité du produit avant chaque utilisation. Ne pas utiliser si des dommages sont visibles.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des groupes vulnérables.
- Informes-toi sur les risques potentiels associés à l'utilisation de ce produit.
- En cas de doute, consulte un professionnel avant d'utiliser le produit.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas utiliser le support de cartouche avec des cartouches endommagées ou usées.
- S'assurer que le produit est correctement installé avant de l'utiliser.
- Utiliser des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation.
- Ne pas dépasser les limites de dimensions spécifiées pour les cartouches.
- Toujours travailler dans un espace bien éclairé et bien ventilé.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Vérifie que tu as tous les outils nécessaires pour l'installation.
- Assure-toi que le support de cartouche est propre et exempt de débris.

### 2. Installation :

- Place le support sur une surface plane et stable.
- Insère la cartouche dans le support en t'assurant qu'elle est bien maintenue.
- Vérifie que le support est correctement fixé avant de procéder à l'utilisation.

### 3. Utilisation :

- Utilise le support de cartouche uniquement pour le rognage, le réaménagement des poches de douille, le réaménagement de collet, et le déburrage.
- Suis les instructions spécifiques pour chaque type de cartouche que tu utilises.
- Évite d'exercer une pression excessive sur le support pendant le processus.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers.
- Consulte les réglementations locales concernant l'élimination des produits en métal et en plastique.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, dépose-le dans un point de collecte approprié.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le point de contact de l'UE pour les produits. Assure-toi de garder à jour les informations concernant les rappels de produits et les alertes de sécurité.

## **Conclusion**

En suivant ces directives de sécurité, tu peux utiliser le Support de Cartouche de Fusil L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua de manière sécurisée et efficace. Pour des informations supplémentaires, n'hésite pas à rechercher les mises à jour sur les plateformes de sécurité de l'UE. Reste vigilant et utilise toujours les produits de manière responsable.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Supporto per Cartucce L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua

## Introduzione

Grazie per aver scelto il supporto per cartucce L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua. Questo prodotto è progettato per garantire precisione e uniformità nel taglio delle cartucce. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace. Questa guida fornisce informazioni sui requisiti di sicurezza, precauzioni specifiche e istruzioni per l'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il supporto per cartucce solo per il suo scopo previsto.
- Controlla il prodotto per eventuali segni di danno prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Utilizza il supporto in un'area ben illuminata e priva di ostacoli.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone non qualificate.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi quando operi il supporto per cartucce.
- Assicurati che le cartucce siano posizionate correttamente nel supporto prima di procedere con il taglio.
- Non forzare il supporto se incontra resistenza durante l'uso. Ferma immediatamente l'operazione e verifica il problema.
- Non utilizzare il supporto per cartucce con materiali che non siano specificamente progettati per questo prodotto.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione

- Verifica che il supporto per cartucce sia pulito e privo di detriti.
- Assicurati di avere a disposizione le cartucce corrette (6 x 47 Lapua, 6.5 x 47 mm Lapua).

### 2. Installazione

- Posiziona il supporto su una superficie piana e stabile.
- Inserisci la cartuccia nel supporto, assicurandoti che sia ben salda.

### 3. Uso

- Utilizza gli strumenti appropriati per il taglio, la fresatura della sede del primer e la fresatura del collo.
- Esegui il taglio in modo uniforme e controllato, evitando movimenti bruschi.
- Dopo l'uso, rimuovi la cartuccia e controlla il supporto per eventuali segni di usura.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti in metallo e plastica.
- Non gettare il supporto per cartucce nell'ambiente.
- Se il prodotto è danneggiato o non utilizzabile, contatta le autorità locali per le istruzioni sullo

smaltimento sicuro.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande riguardanti la sicurezza o l'uso del supporto per cartucce L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua, contatta il tuo fornitore o il rappresentante del produttore. Assicurati di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano per facilitare la tua richiesta.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e corretto del supporto per cartucce L.E. Wilson. Grazie per la tua attenzione e per aver scelto il nostro prodotto.

# Brukerveiledning for L.E. Wilson 6.5x47mm Lapua Rifle Case Holder

## Introduksjon

Takk for at du valgte L.E. Wilson Rifle Case Holder for trimming av hylser. Denne veiledningen gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon, vedlikehold og avhending av produktet. Vennligst les nøye gjennom denne veiledningen for å sikre en trygg og effektiv opplevelse.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Produktet er designet for å være sikkert under normal bruk. Følg alltid bruksanvisningen.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Bruk ikke et skadet produkt.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare grupper.
- Bruk alltid verneutstyr som hansker og vernebriller ved håndtering av hylser og tilknyttede verktøy.
- Sørg for god ventilasjon når du arbeider med hylser og tilknyttede materialer.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk kun L.E. Wilson Rifle Case Holder med hylser som er spesifisert for produktet.
- Unngå å bruke produktet med hylser som er deformert eller skadet.
- Vær oppmerksom på at hylser kan ha skarpe kanter etter trimming. Håndter med forsiktighet.
- Ikke bruk produktet i nærheten av brennbare materialer eller i områder med høy temperatur.
- Hold arbeidsområdet rent og ryddig for å unngå ulykker.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse

- Kontroller at hylsen er ren og fri for smuss.
- Sørg for at L.E. Wilson Rifle Case Holder er kompatibel med hylsetypen din (Fired, New, Neck eller Full Length sized).

### 2. Installasjon

- Monter hylseholderen i trimmeren i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Stram til festene forsiktig, men unngå å overstramme.

### 3. Bruk

- Plasser hylsen i holderen og sørg for at den sitter sikkert.
- Start trimmeren og trim hylsen i henhold til ønsket lengde.
- Etter trimming, bruk verktøy for å reame tennhullet og avgrad hylsen om nødvendig.
- Kontroller hylsen etter trimming for å sikre at den oppfyller spesifikasjonene.

### 4. Etter bruk

- Rengjør hylseholderen og trimmeren etter bruk for å fjerne eventuelle rester.
- Oppbevar produktet på et tørt og sikkert sted.

## Avhendingsinstruksjoner

- Avfall som oppstår fra bruk av L.E. Wilson Rifle Case Holder bør avhendes i henhold til lokale forskrifter

for avfallshåndtering.

- Gjenbruk eller resirkulering av materialer der det er mulig.

## **Kontaktinformasjon for ytterligere støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt din forhandler eller produsentens kundeservice. Det er viktig å ha tilgang til en EUbasert kontakt for eventuelle sikkerhetshenvendelser.

## **Viktige påminnelser**

- Rapportere usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk for oppdateringer om tilbakekallinger på EU's Safety Gateplattform.

Takk for at du følger disse retningslinjene. Ved å bruke L.E. Wilson Rifle Case Holder på riktig måte, bidrar du til en tryggere og mer effektiv opplevelse.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwytów na Łuski L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór uchwytu na łuski L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie informacji na temat jego instalacji, użycia i utylizacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zminimalizować ryzyko związane z użytkowaniem.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i chłodnym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan uchwytu przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj uchwytu tylko z odpowiednimi łuskami (nowe lub pełnowymiarowe).
- Nie używaj uchwytu z uszkodzonymi lub zużytymi łuskami.
- Podczas przycinania i wiercenia zawsze zakładaj okulary ochronne.
- Nie dotykaj ostrych narzędzi podczas pracy z uchwytami.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu, aby zminimalizować ryzyko kontuzji.

## Instrukcje Instalacji i Użycia

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia do przycinania i wiercenia.
- Sprawdź, czy uchwyt jest czysty i wolny od zanieczyszczeń.

### 2. Montaż:

- Umieść łuskę w uchwycie, upewniając się, że jest dobrze osadzona.
- Zabezpiecz łuskę zgodnie z instrukcją producenta, aby uniknąć jej wypadnięcia podczas obróbki.

### 3. Użycie:

- Użyj odpowiedniego narzędzia do przycinania lub wiercenia.
- Pracuj powoli i ostrożnie, aby zapewnić dokładność i bezpieczeństwo.
- Po zakończeniu obróbki wyjmij łuskę z uchwytu i sprawdź jej stan.

## Instrukcje Utylizacji

- Używane uchwyty i łuski należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj uchwytów ani łusek do zwykłych pojemników na odpady.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami ochrony środowiska w celu uzyskania informacji o odpowiedniej utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących produktu lub informacji o bezpieczeństwie, prosimy o kontakt z lokalnym punktem wsparcia.

Zachęcamy do regularnego sprawdzania aktualizacji dotyczących bezpieczeństwa produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej. Dbaj o swoje bezpieczeństwo i korzystaj z produktu zgodnie z zaleceniami.

# RIFLE CASE HOLDERS L.E. WILSON 6.5X47MM

## LAPUA Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Tervetuloa RIFLE CASE HOLDERS L.E. WILSON 6.5X47MM LAPUA tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi omien tarpeidesi mukaan.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

### Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista, että käytät vain L.E. Wilsonin hyväksymiä koteloita.
- Älä koskaan yritä muokata tai muuttaa tuotteen rakennetta.
- Käytä suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.
- Varmista, että työskentelet hyvin valaistussa ympäristössä, jotta voit nähdä kaikki yksityiskohdat.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos sen toiminnassa on ongelmia.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Valmistelu:

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Tarkista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat saatavilla.

#### 2. Asennus:

- Kiinnitä kotelo pidikkeeseen siten, että se on tukevasti paikoillaan.
- Varmista, että kotelo on oikean kokoinen ja muotoinen.
- Tarkista, että pidike on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.

#### 3. Käyttö:

- Käytä pidikettä vain trimmaamiseen, primäärireikien laajentamiseen, kaulan laajentamiseen ja deburringiin.
- Seuraa valmistajan ohjeita tarkasti, jotta saavutetaan paras tarkkuus ja yhtenäisyys.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja poista kaikki ylimääräiset materiaalit.

### Hävittämisohjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista, onko paikallisella jätehuollolla erityisiä ohjeita tai kierrätysohjeita.

## Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysyttävää tuotteesta tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. He voivat antaa sinulle tarkempaa tietoa ja tukea.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia käytettäessä RIFLE CASE HOLDERS L.E. WILSON 6.5X47MM LAPUA tuotetta. Noudata aina näitä ohjeita ja käytä tuotetta vastuullisesti.

# Säkerhetsinstruktioner för L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua Hylshållare

## Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua Hylshållare. Denna produkt är utformad för att ge hög precision och enhetlighet vid trimning av hylsor. För att säkerställa säker användning och för att maximera produktens livslängd, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten är avsedd för ditt specifika ändamål.
- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från skräp och spån.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att undvika olyckor.
- Använd alltid lämpliga verktyg och utrustning som rekommenderas av tillverkaren.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Följ noggrant instruktionerna för installation och användning för att undvika skador.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installera hylshållaren:

- Se till att trimmern är avstängd och urkopplad innan installation.
- Skruva fast hylshållaren på trimmern tills den sitter ordentligt.
- Kontrollera att hylshållaren är korrekt installerad innan du fortsätter.

### 2. Användning av hylshållaren:

- Sätt in den hylsa du vill trimma i hylshållaren.
- Justera trimmern enligt de önskade specifikationerna för trimning.
- Starta trimmern och följ de angivna riktlinjerna för trimning.
- Efter trimning, ta bort hylsan försiktigt och kontrollera resultatet.

### 3. Rengöring och underhåll:

- Rengör hylshållaren efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av skräp.
- Inspektera hylshållaren regelbundet för tecken på slitage och byt ut den vid behov.

## Avfallsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, se till att den hanteras på ett miljövänligt sätt.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation till hands för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår högsta prioritet.

# Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro držák nábojnic L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili držák nábojnic L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua. Tento produkt byl navržen pro zajištění maximální přesnosti a jednotnosti při úpravě vašich nábojnic. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání výrobku, prosíme, abyste si pozorně přečetli následující pokyny a bezpečnostní doporučení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozen nebo nekompletní.
- Vždy dodržujte místní zákony a předpisy týkající se manipulace s nábojnici a střelnými zbraněmi.
- Při práci s nábojnici a střelnými zbraněmi dodržujte bezpečnostní pokyny stanovené výrobcem zbraně.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte držák nábojnic pouze s nábojnici, které jsou kompatibilní s modelem 6.5X47MM Lapua.
- Při manipulaci s nábojnici se vyvarujte kontaktu s pokožkou a očima.
- Při používání držáku se ujistěte, že je umístěn na stabilním a bezpečném povrchu.
- Nikdy nezapomínejte na ochranné brýle a rukavice při úpravě nábojnic.
- V případě zranění nebo nehody okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

## Pokyny pro instalaci a použití

1. **Příprava:** Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a materiály k dispozici.
2. **Umístění držáku:** Umístěte držák nábojnic na stabilní pracovní plochu.
3. **Vložení nábojnice:** Vložte nábojnici do držáku tak, aby byla správně zajištěna.
4. **Úprava:** Použijte odpovídající nástroje (např. ořezávač) pro úpravu nábojnice dle potřeby.
5. **Kontrola:** Po dokončení úpravy zkontrolujte, zda je nábojnice správně naformátována a zda nedošlo k poškození.
6. **Údržba:** Po každém použití důkladně vyčistěte držák a uložte jej na bezpečné místo.

## Pokyny pro likvidaci

- Držák nábojnic a jeho části likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepoškozujte výrobek před jeho likvidací, aby nedošlo k úrazu nebo zranění.

## Informace pro další podporu

V případě jakýchkoli dotazů nebo obav ohledně používání držáku nábojnic L.E. Wilson 6.5X47MM Lapua doporučujeme kontaktovat výrobce nebo autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o produktu.

Děkujeme, že jste si vybrali držák nábojnic L.E. Wilson. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho výrobku.